

September 12, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

HUEZ A PIDI DOUANERONAN PA

AWE MAINTA 6 OR PA REANUDA TRABAO Y A DECRETAL 30 DIA DI FRIA CABEZ



AYERA tardi, pa algun ora, Corte tabata ocupa cu un caso sumario cu Minister di Finanza, Xiomara Ruiz Maduro a entabla contra di tur e Douanero pa nan reanuda nan trabao. E caso aki a ser sosteni pa Camara di Comercio y ATIA. SADA y su miembronan ta sinti cu nan a haya oido di Huez, kende no a manda nan bay traha inmediatamente, pero cu nan por sigui welga te cu awe mainta 6or. Y a duna tambe 30 dia di fria cabez cu speranza cu e partidonan ta

bay mesa. Maske na opinion di SADA, Gobierno aki a kibra un Covenant, loke ta un situacion serio. Pero e mesun Prome Minister di e pais aki a laga sa di respeta e covenant aki, cu awor a ser kibra. Ki serio Gobierno por ta. Por a sinti cu Huez hasta a para banda di e Douaneronan, pero a laga sa si, si nan no cumpli di, lo tin un dwangsom di 100 mil florin colga riba nan cabez. Nos lo bin cu mas di e caso aki, den nos proximo edicion.

Luigi Bergen a huramente como Parlamentario di MEP



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!



ASIS
INTERNATIONAL
Advancing Security Worldwide®

*Your security protection
partner since 1996*

Tel: 582-7252

Everyone deserves a safe place to work,
live and play.

DIARANSON merdia, Gobernador interino, sra, Yvonne Lacle-Dirks, a huramenta sr. Luigi Dimitri Bergen como miembro nobo di Parlamento. E ceremonia di huramentacion aki a tuma lugar na Cas Ceremonial di Gobernador, den presencia di e.o. Minister President, Evelyn Wever Croes y miembronan di famia di Luigi Bergen.



Pronto Recherche Playa lo muda pa un edificio nobo

Esaki ta un plan cu hunto a yega na dje diaranson mainta

RECHERCHE di Playa cu actualmente ta staciona na Centro di Husticia na Macuarima a drenta den accion di aranson mainta, pasobra nan ta haya cu e espacio cu nan ta trahando aden no adecuado. Anteriormente e team aki tabata na Frankrijkstraat, pero debi na situacion di e lugar cu tin schimmel nan a muda pa Macuarima.

Manera un miembro di SPA a duna nos di conoce Recherche ta wordo trata manera un yiu sin mama. Ta wordo manda paki-paya.

Despues cu Minister di Husticia, Andin Bikker a haya sa di e accion mesora a dirigi si mes pa Macuarima pa pone su mes na altura di e situacion y pa yega mesora na un solucion. Mientrastanto a laga haci Frankrijkstraat limpi unda a haci 'luchtproeven' pa mira si e aire ta saludabel despues cu a drecha e murayanan cu schimmel re-emplasando nan. Pruebanan cu a drenta ta mostra cu actualmente no tin schimmel mas n'e edificio y Frankrijkstraat ta limpi.

Tanto Minister di Husticia mr. Andin Bikker como Korpschef tin comprension p'e situacion y ta haciendo lo maximo pa yuda Recherche di Playa haya un solucion pa nan situacion. Despues cu Minister Bikker hunto cu Korpschef Hoo a reuni cu Sindicato SPA y representantenan di Recherche Playa, a bin c'un plan pa yega na un solucion pronto.

Minister Bikker na su salida di e reunion, a splica cu e mudamento pa Centro di Husticia na Macuarima ta debi na cierto reclamo cu tabatin pa motibo cu e edificio na Frankrijkstraat tin cierto defecto.



Cu maximo esfuerzo a muda e team di Recherche di Playa pa Macuarima, mientras ta preparando e edificio na Wayaca. Momento cu muda un Departamento di Polis of Recherche mester haci cierto adaptacion, pasobra no ta un edificio/oficina normal, pero tin cierto rekisito manera seguridad cu mester tene cuenta cu nan.

E rekisitonan ey ta tuma tempo pa ahusta esakinan n'e edificio p'e ta mas adecuadamente posibel.

Minister Bikker ta spera cu dentro di tres siman por keda cla y e tin tur comprension p'e Recherchenan, pasobra actualmente nan no tin e espacio suficiente pa traha aden.

Den e reunion conhuntamente cu SPA y representantenan di Departamento di Recherche, hunto a haci un planificacion p'asina nan muda mas pronto cu ta posibel pa un facilidad nobo y basicamente e palabracionnan ey a haci den e reunion.

Minister Bikker ta pidi tanto Departamento di Recherche como tambe e publico pa carga un tiki pasenshi den e periodo cu ta muda di un edificio p'e otro y ta spera cu no lo tuma mas cu tres siman.

Minister Bikker a gradici Departamento di Recherche Playa p'e pasenshi cu nan a mostra y e tremendo trabou cu nan ta haciendo den circunstancianan dificil pa loke t'e fase aki, y cu pronto por cera e capitulo aki y nan ta den nan facilidad nobo cu lo bira e edificio di DOC Opleiding den Dominicanessestraat.

Minister Otmar Oduber ta manda

DOW pa destrui propiedad di amigo, un ex fiel campañador



NINGUN hende por a kere loke cu Minister Otmar Oduber a dicidi manda DOW y DIP pa kibra un bunita kiosko na Eagle Beach, cu ta wordo maneha pa un amigo, un campañador di su persona, pero kende aparentemente a bira enemigo di e Minister. Dicon, ningun hende por splica.

Cu e ultimo actonan aki, Minister Otmar Oduber sigur a bira e persona mas oida na Aruba y por a mira esaki den wowo di Buchi Wernet, kende hasta a manda un mensahe p'e mandatario.

Bushi Wernet, kende hunto cu su señora ta conoci como trahadornan duro, a mira con parti di nan inversion lo wordo destrui. Un kiosko cu Buchi Wernet mas bien a drecha, evita mas ladronia den su negoshi, mas sushedad banda di laman, cu ta ser frecuente pa tanto turista.

Manera por a tende comentario di e.o. esaki t'e realidad di awe aki na Aruba y unda cu nos por mira con politica ta per-

sigi tur hende cu no ta di acuerdo cu Minister.

Un persecución unda cu pa motibonan politico ta haci y deshaci sin misericordia anto e hende nan aki kier pretende di ta integro. Asina aki ta duna balor na nos propio hende nan? Ta prefera di kibra un Arubiano pa duna un stranhero, e kiosko aki. Nomber cu a ser menciona ta di Harry Koeman, un patronisador di Otmar Oduber y su partido.

Berdad cu ningun hende ta para riba ley, pero cuanto biaha e hendenan aki a trata di haya oido di e Minister y tambe di DOW y di DIP y sin resultado, pa awor kier tuma accion.

A dicidi di bay Huez tambe, pa cual Buchi Wernet a haci un suplica, cu lagrima na wowo, pa duna nan un oportunidad. Y si Minister Otmar Oduber no duna oido, spera accion. No ta conoci a nos, di DOW y DIP a sigui cu peticion di nan Minister pa kibra loke nan ta bisa di no ta pertenece n'e kiosko.

Drs. Mervi Wyatt-Ras:

Ta constata cu tin deficit democratico den Parlamento

EN conexion cu Aña Parlamentario nobo, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu banda di e bunita ceremonia cu invitadonan, nos mester para keto n'e tarea di Parlamento y su rol pa garantisar democracia den nos pais. Por conclui cu e coalicion di Parlamentario e aña cu a pasa a baila segun tono di Gobierno y a laga Gobierno dicta agenda di Parlamento.

Den e rapport "Overzicht van Werkzaamheden" di Staten por tuma nota cu di e 701 preguntanan haci na Ministernan algo mas cu mitar so (374) a ser contesta.

Di fraccion di AVP mas cu mitar di e preguntanan no a ser contesta. Wyatt-Ras su preguntanan mes casi 70% no a ser contesta.

E Minister a keda sin contesta mas pregunta ta Dangui Oduber, despues ta sigui Andin Bikker, Evelyn Wever-Croes, Rudy Lampe, Chris Romero, Glenbert Croes, Xiomara Ruiz Maduro y Otmar Oduber.

Ademas di e reunionnan cu Wyatt-Ras su fraccion a pidi niun no a ser otorga, mientras cu tur reunion cu coalicion a pidi e Presidente a ser yama. Aki tin un deficit democratico den desbentaha di fraccion di AVP cu ta den oposicion.

Den un democracia bo por a imagina cu no lo tin desbentaha pa partidonan en especial un partido di 9 asiento. Es decir cu tur otro partido sea grandi of chikito tin mas preferencia y tin mas di bisa cu un partido grandi manera AVP.

Ora tin reunion publico ta laga coordinadonan paga cu placa di pueblo bin grita y hasta bully Parlamentarionan y publico, sin cu nan ta ser atendi debidamente.

Por nota alabez cu no tin transparencia paso asuntonan di indole importante cu antes tabata ser discuti den Seniorenconvent no ta ser discuti at all y pues no tabatin niun reunion di tal indole. Tampoco tin espacio pa discuti ora cierto leynan drenta Parlamento. Mesora kier bulldoze nan den reunion publico.

Presidente di Parlamento mester bay pone mas prioridad pa p.e. Independisacion di Parlamento, optimalisacion di Staten y Landsuitgaven. Pa cu esakinan tabatin zero reunion.

E ley di Ombudsman cu a ser trata den gobernacion anterior y aproba y cu a keha cu no a yega na su implementacion,



awendia ainda no ta na vigor y tur hende ta "muisstil" encuanto esaki. Pues tin hopi asunto pa mehora. Ta jammer pasobra ta un coalicion di hendenan relativamente hoben, pero nan pensamentonan ta dogmatico y Antigua, segun Mervin Wyatt Ras.

Enbez di weita e contribucion di cada un e Parlamentarionan ta mira ta ken a bin reunion, mientras cu nan mes ta keda sin bin na tempo of no tey dor di cual fraccion di AVP cada bez tin cu duna quorum.

Durante clausura di Aña Parlamentario a tuma despedida di un miembro di fraccion di MEP, Sue Ann Ras kende a sali for di enseñanza y cu a retira ora el a haya critica riba su comportacion durante un incidente na Hulanda en relacion cu Netflix. Mervin Wyatt-Ras kier bisa Sue Ann cu "ora un porta sera pa bo otronan lo habri" y ta desee exito.

ATIA ta condena accionan di SADA y su miembronan

Cu ta corta e ader di Aruba su economia

MANERA por a tuma nota di diamars anochi caba, Sindicato di Aduana di Aruba a dicidi di bay den accion y no lo reanuda trabou te ora Gobierno concede e acuerdo cu a wordo firma dos aña pasa.

*ATIA ta lamenta cu SADA
cada biaha ta recurri na welga como
instrumento primordial pa yega na loke
nan ta exige sin tene cuenta cu e
consecuencianan grandi cu
esaki tin pa Aruba.*

Un paro den e trabou di Douane ta resulta den paro total den entrada di productonan necesario pa comunidad y nos pilar economico cu ta turismo.

Ademas ta crea retrasonan den schedule di barconan cu mester baha nan carga na Aruba, resultando den costonan halto adicional.

Ta berdad cu ta cada sindicato tin e derecho di pone forza y exige cumplimiento cu derechonan laboral, pero semper y cuando considerando proporcionalidad y den e situacion economico precario cu Aruba t'aden aworaki, ta inaceptabel cu ta pone presion adicional riba nos economia dor di corta e ader principal di Aruba su economia.

ATIA a manda un carta pa SADA ayera mainta, urgiendonan pa pone un paro n'e accion aki y reanuda trabou p'asina no causa mas daño na nos comercio y comunidad.

Mientrastanto ayera tardi, Gobierno a cuminsa un caso sumario, unda a pidi Huez pa ordena SADA manda su miembronan bay traha di inmediato of lo tin cu paga un dwangsom cuantioso pa dia.




Integridad NO TA

- X** Ora cu un persona ta gaña.
- X** Ora cu un persona ta wak su colega haci algo robes, y no ta bise nada.
- X** Ora cu un persona ta abusa di su poder y autoridad.
- X** Ora cu un sirbido publico ta uza su funcion no pa bienestar general, pero su propio interes personal.
- X** Ora cu un persona no ta respeta ni balora integridad di otro hende.
- X** Ora cu un persona ta haci algo bon, pero cu mal intencion.
- X** Ora cu un persona ta sconde e berdad.
- X** Ora cu un persona ta bisa "a" mientras e ta haci "b".
- X** Ora cu un persona no ta confiable.
- X** Un lider cu ta kere cu niun ley of regla ta aplicable p'e como cu e ta kere cu e ta omnipotente.
- X** Un persona cu ta negligisha su trabow ("job"), na favor di su trabow na banda ("side job").

Hunto Nos ta crea Integridad



Bureau Integriteit Aruba

E GRAN TRIKI DI OTMAR

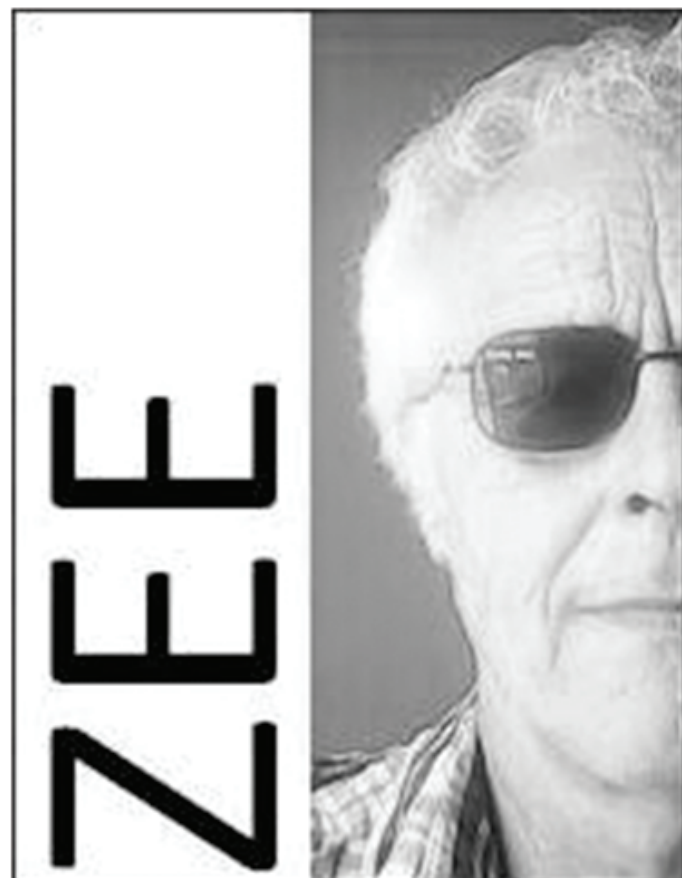
Nico van der Zee ta repasa den e columna aki asuntonan logico y menos logico.

Reaccion ta bon bini na nicovanderzee@gmail.com

Ultimo tempo Minister Otmar Oduber tin basta conflicto cu e companianan EcoTech/EcoGas riba e procesamiento di desperdicio, e tarifanan pa haci esaki, e opcion pa benta sushi afo na e dump na Parkietenbos y algun cos mas cu ta dificil pa compronde. Siman pasa e Minister a anuncia un cambio di ley, di un forma directo y sin sconde e kier duna EcoTech/EcoGas un sla mortal pa saca nan for di negoshi.

Tur ciudadano lo mester paga un impuesto nobo cu e Minister lo introduci di 210 florin riba cada meter di awa. Esaki ta un belasting nobo. Te cu awo nos tabata paga solamente pa recoge desperdicio na cas of negoshi. Sea cu ta EcoTech of ta Serlimar ta piki e sushi na Bo cas, ya no lo haci mucho diferencia mas, pasobra den ambos caso e lo costa Bo 300 florin pa aña. E impuesto nobo ta bin riba e 300 florin ey awor. Claro cu ningun hende no gusta paga mas pero si mester, mester. Anto ta aki e triki di Otmar ta mira luz di dia. Gobierno lo compensa clientenan di Serlimar e belasting aki y nan lo paga unicamente 90 florin pa aña pa piki nan sushi na cas.

Meta di e triki aki ta obvio: Caba cu e competencia di Serlimar! Den e splicacion di e ley, Minister ta skirbi cu recogemento di sushi ta keda un asunto di varios partidonan den mercado, pero esey no ta berdad! Ningun hende lo kier paga 210 florin extra, pues ta mas cu logico cu clientenan di EcoTech lo cambia masalmente pa Serlimar, asina cu e ley dreña na vigor



Nos lo mester kibra cabes riba esaki? Riba e muestra di abuso di poder di Minister Otmar Oduber? Claro cu si! Historia a siña nos cu den pasado e interes pa medio ambiente tabata den miho man cerca EcoTech. Nan tabata haci separacion di sushi y desde binmento di EcoGas nan ta procesa sushi tambe. Nan ta bon conoci pa ofrece bon servicio y ta maneha un compania den forma eficiente y profesional.

Y....e triki di Otmar, ta algo permisibel sin mas? Na Aruba tur cos ta posibel, esey mi ripara for di mi prome lunanan cu nos a bin biba aki y esey ta parse di ta e caso aki atrobe. Den paisnan cu ley manera "mededingingswet" manera Hulanda, lo prohibi di biaha un accion asina di un Minister. Un empresa di estado cu ta competi cu otro empresa, no por bende su producto of servicionan bou di su "kostprijs". Esey nos ta yama competencia inhusto.

Y esey ta precisamente locual ta sosodiendo awor, pasobra e 90 florin pa recoge desperdicio henter un aña largo, NO ta alcanza pa cubri e gastonan real. Na Aruba ta haci falta di e tipo di leyman asina. Pero esey no kiermen cu un Hues lo permiti semehante decision y maneho di un Minister contra comercio. Ainda tin principio di bon gobernacion y un Gobierno confiabel, cu nos tur mester por conta riba dje.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek

RdA a bira awor herencia di sponsornan y famia Croes

FRACCION di AVP pa algun tempo caba a bin ta mostra cu Gabinete Wever Croes ta decidido pa no mira reapertura di e refineria di San Nicolas keda realisa, ya cu tin interesnan grandi cu sponsor- y famianan ta luchando pa haya for di e proyecto aki.

Lider di fraccion di AVP den Parlamento, Marlon Sneek a señala cu e prome gran meta den e proceso aki, a wordo logra pa Prome Minister, kende ta responsabel p'e refineria, ora cu Director di RdA, sr Alvin Koolman, a entrega su retiro na Prome Minister.

“Nos di fraccion di AVP a bin ta mustando riba e desaroyonan cu tin den e refineria pa algun tempo caba, caminda e lucha di Gabinete Wever Croes, no tabata pa logra reapertura di e refineria, pero con ta parti e diferente sectornan cu si ta gana placa como empresa di Gobierno.

E..o e FMSA cu ta encarga p'e proceso di fuel avionnan grandi na Aeropuerto, a bira e centro di e lucha grandi entre sponsornan di campaña e partidonan MEP y POR y awor cu a logra cu Director Koolman a dicidi di bula afo, e lucha p'e compania aki ta cuminsa den tur su gloria.

No por mira e desaroyo aki di otro forma, caminda nos tin un Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende tabatin cantidad di compania dispuesto pa habri e refineria, nunca realmente a atende su mes cu e refineria y a para un banda mira con cosnan ta bay, lagando otronan haci e trabou di presion riba Director di RdA.

Otro señal bon cla ki rumbo Gabinete Wever Croes tabata hibando e refineria di San Nicolas, tabata na momento cu a otorga un permiso di fuelmento di avionnan chikito, na un sponsor di partido POR caminda eynan caba tabatin

indicacion cu FMSA lo no bay keda un compania di pueblo manera t'e caso aworaki.

E Gobierno aki for di su salida a ehecuta un vision di ranca for di cartera di pueblo cu medida, pero di otro banda a acomoda sponsornan di campaña cu diferente gesto y famianan tambe y e proceso aki ta tumando lugar actualmente cu RdA.

Prome Minister mes bou di kende responsabilidad di e refineria ta cay, no a mostra ningun tipo di interes pa sigura cu e proyecto aki lo wordo logra, pero a para un banda, laga famia y sostenedoran di su partido bay atende cu e refineria, ya cu e vision di su Gobierno, tabata totalmente otro.

Siman pasa caba a sali na conocimiento pueblo maniobranan straño cu ta tumando lugar den e refineria, caminda oficina di Papa di Prome Minister, ta bay bringa un demanda contra RdA cu su ruman homber, kende ta maneha un pomp di gasolin na Savaneta como su representante legal y ta bin resulta cu mesun oficina di Papa di Prome Minister, ta sali na defensa di interes di RdA.

Un conflicto di interes di otro mundo caminda e demanda tabata exigiendo un suma di un milyon florin caminda nos ta mirando cu retiro di Director Koolman e siman aki, ta habri caminda p'e dos partidonan involvi, esta e mesun famia Croes di Prome Minister, logra un acuerdo y famia Croes sali gana for di tur e situacion aki.

Mientrastanto y a caba tin informacionnan cu diferente



parti di tereno di e refineria cu ta bou maneho di RdA ya caba a wordo pidi y ta den proceso di otorgamento, mientras cu e lucha pa tuma e seccion di FMSA, ta tumando lugar caminda sponsornan ta buscando pa gara e compania di pueblo aki, mientras cu tin famia Croes cu tambe ta den e lucha pa pone man riba e FMSA aki.

Kico tin pa pueblo for di tur e desaroyo aki den RdA, mas medida ta na caminda, mas rancamento di placa for di cartera di pueblo ta na caminda mientras cu sponsor- y famianan Croes, t'esnan cu ta bay sali beneficia di tur cos,” lider di fraccion Marlon Sneek a mostra.

AQUA GRILL

*eat
drink
AND BE
merry*

**COME AND CELEBRATE WITH US
YOUR HOLIDAY'S DINNER!**

- (3) THREE DIFFERENT MENU'S
- NICE AMBIENCE AND SPACE
- GREAT SERVICE & THE BEST FOOD ON THE ISLAND

Make your reservations at:
reservations@aquagrill.com
Telephone: +297 586-5900
www.aquagrill.com

Guardacosta a confisca

Boto Venezolano cu documento falsifica y pisca putri abordo

DIAMARS anochi, Centro di Coordinación y Rescate (RCC) di Guardacosta a detecta un boto cu direccion pa zuid di Aruba.

RCC siguiendo e circunstancianan sospechosas bao di cual e boto ta nabegó, RCC dirigi un Metal Shark p'e boto pa control'e.

E boto, cu nomber Huracan, a ser compaña pe Metal Shark pa Aruba. Durante un inspección den



BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

ARUBA
Beach Club Resort

**TIMESHARE
FOR SALE BY OWNER**

**UNIT # 304 – WEEK 32
1 BEDROOM DELUXE SUITE
SLEEPS 5 PEOPLE**

- 2 X QUEEN BEDS
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
- KITCHENETTE
- 3RD FLOOR
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)

PRICE: \$5,500

**INTERESTED PLEASE CALL 583-1400
DURING OFFICE HOURS**

Huracán, a bin haya e capitán cu documento di despacho di Aduanas di Colombia falso.

El capitán a duna di conoce cu e ta biniendo Aruba pa haci negoshi di pisca y como tal tabatin mucho pisca abordo p'e mercado di Aruba.

Durante un control realiza pa servicio di Salud Pública, a constata cu e pisca abordo a keda rechaza, como cu nan no a fria bon, hopi di a cuminsa putri.

Autoridad corespondiente na Aruba a nega e capitán el aceso na Aruba a base di e hechonan menciona y a solicita pa nan abandona e isla inmediatamente.

E boto a ser sigui via di radar di Guardacosta, pero na cierto punto RCC a observó cu e boto a dal un buelta y a bolbe pa Aruba.

E capitán a informa cu e tin problemas cu e motor y cu e no por continua cu su biahe.

E capitán a recibi permiso di autoridad para drecha e motor, pero nan a avise cu mester bandona Arubas unbes cu keda cla.

Durante e di dos intento di boto pa abandona e isla, RCC a keda monitorea Huracán te ora el a sali for di awa territorial di Aruba.

Takelwagen a bay warda cu auto laga mey-mey caminda



DIARANSON mainta tempran Polis a wordo informa di un Nissan Sen-tra shinishi laga atras mey-mey caminda na Tanki Leendert. Esaki tabata den area unda algun conoci di husticia ta biba.

Prome cos cu agentenan ta haci den tipo di situacionnan asina ta controla e number di e vehiculo. A bin resulta cu esaki no tabata cuadra, y riba dje e number tabata falsifica.

Polis a pidi pa takelwagen y na su yegada mesora e supuesto doño a Sali. Tabata trata di un dama compaña pa un otro persona. El a splica Polis cu e auto a dañá y cu ta dje e ta.

Agentenan na nan turno a splica e dama kende ta conoci tambe di Polis cu e auto no tin nada na ordo. Mientras cu no regla e documentonan, e auto lo keda den poder di Polis.



50Años. Years. Années

CaribbeanCinemas.

PH

VIP At Paseo Herencia

582-3693

PBP

Palm Beach Plaza Mall

586.0074

caribbeancinemas.com

Caribbean Cinemas Aruba

MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

SEPTEMBER 12-18

CONSTANCE WU | JENNIFER LOPEZ

HUSTLERS

NEW THIS WEEK!

PH

MON-THU 6:00 | 8:30

FRI 6:00 | 8:30 | 11:00

SAT 3:30 | 6:00 | 8:30 | 11:00

SUN 3:30 | 6:00 | 8:30

VIP

MON-THU 7:30

FRI 7:30 | 10:00

SAT 2:30 | 5:00 | 7:30 | 10:00

SUN 2:30 | 5:00 | 7:30

PBP

MON-THU 4:35 | 7:00 | 9:25

FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50

SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50

SUN 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

VIP

MON-THU 5:25 | 7:50

FRI 5:25 | 7:50 | 10:15

SAT 3:00 | 5:25 | 7:50 | 10:15

SUN 3:00 | 5:25 | 7:50

PBP

JESSICA CHASTAIN | JAMES MCAVOY

CHAPTER TWO

WITH SPANISH SUBTITLES

PH

MON-FRI 8:50

SAT-SUN 1:50 | 5:20 | 8:50

PH

MON-THU 7:20

FRI 7:20 | 10:50

SAT 3:50 | 7:20 | 10:50

SUN 3:50 | 7:20

VIP

MON-FRI 4:25 | 7:50

SAT-SUN 1:00 | 4:25 | 7:50

PBP

MON-FRI 5:05 | 8:30

SAT-SUN 1:40 | 5:05 | 8:30

VIP

SOPHIE NÉLISSE | CORINNE FOXX

47 METERS DOWN

UNCAGED

ALSO SHOWING!

PH

MON-THU 6:10 | 8:20

FRI 6:10 | 8:20 | 10:30

SAT 1:50 | 4:00 | 6:10 | 8:20 | 10:30

SUN 1:50 | 4:00 | 6:10 | 8:20

PH

MON-FRI 5:25 | 7:30 | 9:35

SAT-SUN 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:35

PBP

GERARD BUTLER | MORGAN FREEMAN

ANGEL HAS FALLEN

PH

MON-FRI 5:50 | 8:15

SAT-SUN 2:45 | 5:30 | 8:15

PBP

MON-SUN 9:15

JACOB TREMBLAY | KEITH L. WILLIAMS

GOOD BOYS

WITH SPANISH SUBTITLES

PBP

MON-THU 5:25 | 7:30 | 9:25

FRI 5:25 | 7:30 | 9:25 | 11:30

SAT 1:15 | 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:25 | 11:30

SUN 1:15 | 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:25

JASON SUDEIKIS | JOSH GAD

THE ANGRY BIRDS MOVIE

WITH SPANISH SUBTITLES

PBP

MON-FRI 4:45 | 7:00

SAT-SUN 2:30 | 4:45 | 7:00

ISABELA MONER | EVA LONGORIA

DORA AND THE LOST CITY OF GOLD

WITH SPANISH SUBTITLES

PBP

MON-THU 4:10 | 6:30 | 8:50

FRI 4:10 | 6:30 | 8:50 | 11:10

SAT 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50 | 11:10

SUN 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50

OPENING SEPTEMBER 19: AD ASTRA

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Lo introduci un Klachtencommissie pa evuala kehonan di detenido



E personal di Guarda nos Costa ta consisti di 38 persona y Minister Bikker a percursa pa nan haya uniform nobo despues di basta aña y ta den proceso pa ordo uniform adicional. Fuera di uniforme trahadonan a haya algun ekipo di trabou despues di ocho aña cu nada no a ser haci pa nan y tur esaki den cuadro di optimalisa e servicio. Actualmente departamento di Recurso Humano ta haciendo un 'quick scan' debi cu Guarda nos Costa no ta un dienst riba su mes pero ta un departamento di KPA. E 'quick scan' aki, ta parti di e proceso pa haci GNC un departamento riba su mes y ta spera cu den e proximo simannan lo e keda cla. Mirando cu tin un cantidad di personal kier aplica pa e curso di 'Buitengewoon agent van politie' (BOA) nan lo pasa proximamente un screening cu ta un di e condicionnan pa wordo acepta. Minister Bikker dialuna durante conferencia di prensa a anuncia cu e ta bay introduci un 'Klachtencommissie' cual ta basa riba un ley di 2016 cu e ex Minister di Husticia no a lag'e drenta na vigor.

Minister Bikker kier introduci e ley aki pa ora tin persona de-

teni na KIA tin cierto keho, e 'Klachtencommissie', cu ta consisti di un Hues, Officier van Justitie y otro functionarionan, por duna atencion na e kehonan pa mira si nan tin merito of no. Awor cu e situacion di Venezuela a bin, ta nota cu personanan cu a keda deporta ta duna entrevista na cura di waya di Guarda nos Costa acusando functionarionan di no ta haci nan trabow. E entrevistanan aki hopi biaha ta acusa e trahadonan di tur sorto di cos y ta solamente e declaracion ey so ta wordo publica. Pero si tin un 'klachtencommissie' lo por investiga si di berdad e kehonan aki tin merito. Un par di luna pasa a bin keho di detenidonan riba e calidad di cuminda djis pa suspendi nan detencion y haya solamente meldplicht. Pais Aruba a contrata un compania cu ta haci catering pa provee e cuminda pa e personanan deteni na Guarda nos Costa y e cuenta di core bay bisa cu e cuminda no ta bon, ta engaño pa purba converti nan detencion den meldplicht. Cu institucion di e comision aki lo por garantiza cu tur keho cu drenta lo wordo atendi debidamente y alabes evalua si nan tin merito of no.

HOH Academy a celebra graduacion di studiantenan Un grupo estudiante di BBL y tambe di 'Infection Control'

FIN di augustus a tuma lugar graduacion di un grupo di studiantenan di EPI kendenan a caba nan BBL y tambe un colega empleado cu a sigui specialisa su mes riba tereno di Higiene y Prevencion di Infeccion. Un atardi ameno unda cada estudiante a ricibi nan 'diploma' y a comparti momentonan ameno cu otro. Frans Figaroa, interim manager di HOH Academy, a duna di conoce cu a hinc esaki den un estilo di 'vakschool'. Esaki ta nifica cu e alumnonan ta cuminsa na EPI e prome 2 añanan. Ora cu studiantenan yega nan di tres aña den BOL (Beroeps Opleidende Leerweg) ta selecta algun pa traha na hospital.

HOH Academy a palabra cu EPI cu e studiantenan ta bay 1 bes pa siman scol pa haya e parti teoretico, mientras cu e resto di tempo nan ta keda labora den Hospital p'asina ricibi formacion practico siñando a base diario con pa duna cierto cuidu.

Na aña 2017 Dr. Horacio E. Oduber Hospital hunto cu EPI a cuminsa cu e proyecto pa bin cu un Beroeps Begeleidende Leerweg (BBL) cual ta un sistema di guia nos mesun hendenan den Hospital.

A firma un acuerdo di colaboracion pa 5 aña unda cu HOH Academy tin coleganan dedica na comunica regularmente cu EPI y e studiantenan.

Tur aña lo selecta minimo 10 estudiante di EPI; ta haci un entrevista di solicitud y tambe un test psicologico pa despues nan por drenta den servicio di hospital. Nan mester haci un 'stage' di 4 luna den tur departamento p'asina gana experiencia den tur loke ta pasa den hospital.

P'esaki nan ta firma un asina yama leerarbeidsovereenkomst cu Hospital cual



ta encera cu despues di nan estudio nan tin un trabou segura na Hospital.

Asina aki ta duna oportunidad grandi pa nos mes Arubianonan por sigui specialisa nan mes despues di e estudio aki p.e. pa cuidu intensivo, pa enfermera na Departamento di Emergencia, na Clinica di Dialyse of otro specialisacion cu HOH Academy por ofrece.

Emmanuel Cepeda, un di e graduadonan cu ta labora awor como verpleegkundige na Departamento Niet Snijdend 4, a duna di conoce cu e trayecto aki a bin na un bon momento di su bida.

E tabata buscando un forma pa por termina cu su estudio. E tabata falta e orarionan di practica, pasobra e ta un persona dor di haci un trabou e ta siña mas di dje.

E practica aki tabata e oportunidad perfecto y asina e por a logra su meta di bira un verpleegkundige.

Durante e celebracion aki di e graduadonan di EPI, tabatin tambe un graduado di Departamento di 'Hygiene en Infectiepreventie'. Sra.

Marjolyne Maduro tabata labora como verpleegkundige caba, pero a bay specialisa su mes riba tereno di higiena y prevencion di infeccion. El a termina cu exito e curso "Infection Control Practitioner" y a haci esaki via un programa "online" hunto cu e institucion EPAC na Canada. Pabien na tur graduado y exito cu nan futuro carrera den cuidu medico!

RECORDATORIO

Ultimo dia pa paga factura di coriente pa e luna di **juli** 2019 ta:

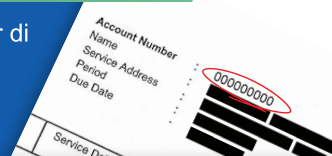
DIALUNA - 16 di september 2019

POR HACI PAGO NA:

- Tur Banco Comercial
- Tur MFA
- WEB Aruba N.V.
- N.V. ELMAR

EVITA PARA DEN FILA LARGO Y PAGA ONLINE

Por favor menciona e number di cuenta cu ta aparece riba e factura di coriente como descripcion di pago.



523 7100 | customerservice@elmar.aw

Delegacion di Dienst Terugkeer en Vertrek di Hulanda tabata cerca Minister di Husticia mr. Andin Bikker



DEN e cuadro di e fondonan cu a wordo poni disponibel door di Gobierno di Hulanda pa refuerso di nos fronteranan a raiz di e situacion geopolitico sin precedente di nos hermano pais Venezuela, un delegacion di Dienst Terugkeer en Vertrek di e Ministerio di Husticia y Siguridad di Hulanda a haci un prome bishita dia 9 y 10 di september 2019 - na Aruba, relaciona cu e concepto di Hostmanship. E delegacion ta consisti di:

- Sr. Peter Bolderhey, afdelingsmanager detentiecentrum
- Sr. Jan Willem Konig, senior adviseur (coördinator DT&V Hostmanship)

- Sr. Marnix Smulders, trainer Hostmanship
- Sr. Wesley Baumeister, senior coördinator.

Dialuna 9 di september 2019 e delegacion a haci un bishita di introduccion cerca Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker.

Despues di e bishita cerca Minister, e delegacion a haci bishitanan di introduccion na diferente departamento cu ta resorta bou di e ministerio di Husticia, Siguridad y Integracion, manera IASA, Guarda Nos Costa, DIMAS, Cuerpo Policial y KIA.

Delegacion di Dienst Terugkeer en Vertrek a tene workshop/sesion di inspiracion

pa introduci y elabora mas riba e topico Hostmanship



DIAMARS mainta e training di Hostmanship a tuma luga y ta un curso cu ta contribui y aporta na stimula cambio den e cultura di organisacionnan pa duna servicio cu cortesia.

E training lo ekipa e hendenan cu conocimiento y tacticanan con pa adresa otro – sea cu ta un cliente interno of externo - den e proceso di interaccion, comunicacion y /of brinda servicio durante di proceso(nan) pa cual e organisacion ta

responsabel.

Lo duna y prepara e trainer local (selecta) cu material di les, unda nan na nan turno lo mester por traspasa e tacticanan, conocimiento na demas coleganan formando parti di e organisacion y asina logra un nivel mas halto den comunicacion y alcanza un nivel mas halto di servicio cu cortesia.

Pais Aruba a haya 12 cupo pa 12 trainer local ser prepara pa por facilita e curso di Hostmanship.

Prome Minister a asisti na celebracion di 70 Aniversario di Parokia Santa Filomena



DIADOMINGO ultimo 8 di september Parokia di Paradera a celebra e 70 Aniversario di Parokia Santa Filomena. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den compania di su esposo, a asisti n'e Santo Sacrificio di Misa Solem di Gradicimento pa despues sigui cu un brindis cu un bunita programa cultural.

For di tempran di atardi a cuminsa cu bunita procesion pasando den cayanen den Parokia acompaña pa Orkesta Harmonica Aruba, despues pa 6:00 pm a continua e bunita Santo Sacrificio di Misa Solem di Gradicimento cu a wordo celebra dor di Monseigneur Gregorio Redoblado, Vicario General di nos Diosis y hunto cu pastoor Toti Fuentebella y demas pastoor di diferente iglesia rond di Aruba.

Despues di misa a sigui un gran celebracion den Centro Caiquetio unda parokianonan por a comparti un rato den bon ambiente hunto.

Prome Minister n'e ocasion, den nomber di Gobierno di Aruba, a felicita Pastoor Toty Fuentebello, Mgr. Luis Antonio Secco, parokia di Paradera y nos pueblo cu e celebracion aki.

“Nos ta uni den oracionnan di gratitud na nos Creador pa tur bendicion cu el a auspicia riba Parokia Santa Filomena y su pastooran cu a lidera e parokia e 70 añanan cu a pasa, y pa sigui bendiciona un y tur cu ta traha den parokia. Pabien Paradera! Pabien Aruba y biba Santa Filomena”.

Tambe Prome Minister a gradici e comision cu a traha duro pa logra un bunita celebracion pa Misa di Paradera.

Turista hiba Hospital den situacion critico, despues di accidenta cu UTV



DIAMARS atardi algo prome cu 6'or, informacion a drenta di un accidente serio na Sero Colorado.

Despues a sigui drenta mas informacion cu te hasta un brasa of man di e turista Mericano ta malamente kibra y cu tin weso saliendo, esta un open botfractuur.

E accidente a sosode momento cu nan lo a bolter cu un UTV, causando daño n'e brasa y hayando golpi serio na cabes.

Mirando e seriedad di e accidente y cu situacion delicado cu e turista ta 'den a cera e area mesora, pa cuminsa haci investigacion. Departamento Tecnico (BFTO) a wordo solicita n'e sitio.

Na yegada di Ambulance, Paramediconan a constata cu situacion di e turista masculino ta serio, y despues di a pone den ambulance a sali direccion Dr. Horacio E. Oduber Hospital.

Segun nos a compronde a pidi asistencia di Polis pa cera e crusadanan grandi, facilitando e pase rapido di e ambulance p'e yega Hospital. Na yegada na Eerste Hulp, Paramediconan a baha cu e victima y rapidamente a bay cune paden, por a mira cu a victima no tabata na tino. Te cu ayera mainta e turista ta den Cuido Intensivo.



Minister Ruiz-Maduro a reitera:

No tin decision riba 'sugartax'



MINISTER Ruiz-Maduro ta informa e motibonan pakico Gobierno a propone pa bin cu e impuesto di sugar-tax, ta debi n'e situacion financiero di pais Aruba ta den un situacion precario.

Gobierno tin varios gasto grandi di cumpli cune, manera entre otro: 230 miyon na gastonan di interes di e debe di Pais Aruba y tambe tin e gastonan di e proyectonan Public Private Partnership (PPP) .

Alabes Gobierno ta haciendo esfuersonan pa baha e gastonan di personal. Hunto cu e gastonan aki tambe Gobierno tin gastonan halto di AZV cu ta sigui aumenta.

Na mes momento Gobierno ta trahando pa busca otro manera pa yega na entradanan necesario, segun Minister Xiomara Ruiz Maduro.

IMF a haci un investigacion pa Aruba y a brinda conseho riba posibel avenida pa crea entrada pa Gobierno. Den esaki a recomenda cu tin espacio pa introduci un 'sugartax'.

Gobierno a ricibi informacion di AZV cu ta mostra cu e situacion di salud na Aruba ta alarmante. Tambe Gobierno a ricibi

informacion di Oficina Central di Estadistica (CBS) cu e consumo di refresco na Aruba ta hopi halto, 92% di nos poblacion ta bebe refresco, compara cu 8% cu ta bebe juice. Consumo halto di suco por genera varios malesa, manera malesa cardiovascular, diabetes y obesidad.

Den cuadro di e informacionnan aki, Gobierno a traha riba algun proposicion pa locual ta 'sugartax'. E scenarionan aki a wordo treci dilanti siman pasa den e sesionnan cu diferente gremio p'asina por haya nan opinion y sugerencianan. Actualmente Gobierno ta den dialogo cu e unico compania cu ta produci refresco na Aruba y ta informa cu ainda ningun decision a wordo tuma.

E intencion no ta pa trece un belasting pa perhudica ningun hende of compania.

E mandatario a subraya cu Gobierno no a tuma ningun decision riba locual ta 'sugartax'.

Gobierno lo brinda informacion na nos pueblo na momento cu cualkier decision importante wordo haci cu ta na bienestar di Pais Aruba, Xiomara Ruiz Maduro a conclui.

Santa Rosa trahando pa un mihor maneho di awa di Dam

FOR di algun siman caba Departamento di Agricultura Cria y Pesca Santa Rosa ta trahando riba diferente dam den diferente districto di Aruba.

Awendia nos damnan rond Aruba ta completamente bashi di awa. Esaki ta duna oportunidad na Santa Rosa pa reanuda trabounan di mantencion logicamente.

Sacando e cantidad di tera y santo cu ta keda acumula durante añanan. Esaki ta sosode di tal manera cu durante cu tin un torencial awasero cu rooinan ta lastra y ta finalisa cu tur santo y sushi den e damnan. Cu tractor y bobcat nos a haci varios di e damnan rond Aruba limpi.

A bin na un idea cu na momento cu tin awa acomula den e dam pa hiba un mihor forma di maneho di uzo di awa. A yega na e conclusion pa pone un tubo cu tin un marca cu ta un midi (Meetlaat) cu tin color oranje.

Esaki ta haci cu na momento cu e awa di dam ta cabando y nos ta tuma nota cu e midi cu e color oranje aki bin na superficie nos lo para cu sacamento di awa for di e dam encuestion.

Nos ta conciente cu mester keda un poco awa den e dam pa demas fauna cu ta existi na Aruba tambe por disfruta di poco awa cu ta keda den e dam.

Duna oportunidad na tur esnan cu tin e tanki blanco di 1000 liter pa por coy poco awa pa nan cultivo.

Di biaha nos a tuma e desicion pa sera e damnan poniendo piedra n'e entrada principal p'asina ningun hende no tira sushi tampoco den e damnan cu ya awordo haci limpi caba. Damnan cu ta sera y marca t'e dam di Noord, Tanki Flip, Tanki Leendert, Dam di Desha, Dam di Hooiberg ta sera, Vader Piet ta sera, y Dam di Shiribana ta sera y marca.

Di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa nos ta haci un apelacion pa no bay kita of kibra e midi cu nos a pone den e damnan ariba menciona. Esaki ta pa yuda nos na un mihor proceder di maneho di e damnan rond Aruba.

Un otro apelacion tambe ta pa no bay tira sushi tampoco den e damnan of den e sercania pa motibo cu na momento cu tin un torencial awasero e sushi aki cubo a tira den sercania di e dam por finalisa den e dam y por tin consecuencia pa nos mesun salud.



Concierto Dominical “Donny Laclé” di diadomingo dia 25 di augustus tabata alegre, di bon nivel y varia

DIADOMINGO dia 25 di augustus 2019, Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé a organisa un biaha mas un Concierto Dominical den foyer di Biblioteca Nacional Aruba den G. Madurostraat.

E prome presentacion tabata na encargo di e trio Raquel y su Amigonan cu ta consisti di Raquel Lampe (canto), Claudius Daly (percusion) y Michael Lampe (guitara).

Mensahe di e trio ta: ‘Musica ta trece alegria, musica ta conecta, musica ta uni. Musica ta bida!’ E trio a laga nos gosa di diferente cantica popular Arubiano cu nan a pone den un foyeto pa percura pa publico tambe por a canta.

E di dos presentacion tabata den man di señora Nena Ponson kende a declama dos poema, esta “Angelitos Negros” y “Amor”. Nena a logra trece e profundidad di e dos poemanan aki dilanti na un forma hopi convincente y emocionante.

E di tres presentacion tabata na encargo di guitarista Chris Kross. Chris Kross ta un musico hoben cu a yega di presenta mas biaha den nos conciertonan. E ta studiando na Berklee College of Music. Chris a deleita publico cu algun piesa instrumental, entre otro “What a wonderful world”, “Contigo en la distancia” y “Abo so”.

A clausura e mainta cu presentacion di e grupo tipico “Un Brindis” cu a pone tur hende move riba pista di baile. E musiconan cu masha zjeito y e cantantenan cu bos excelente a percura pa un show alegre y elegante.

Mester bisa cu “Un Brindis” a ricibi diferente reconocemento caba den su existencia, e.o. e tabata Ganador absoluto y finalista di di 4 lugar di “Festival Bernadina Growell-Kock 2019”, Ganador Cancion existente “Festival Cantica di Caya Brazil”.

P’e cooperacion ricibi e comision organisador ta gradici su cabayero di zonido Ivan Quandus, gerencia y e trahadoman di Biblioteca Nacional Aruba, Ray van Gulick di cushina, e grupo di boluntario cu tur diasabra prome cu concierto ta prepara y decora e sala pa diadomingo.



Un danki special na CedeAruba y Samenwerkende Fondsen Caribisch deel van het Koninkrijk.

Y naturalmente un danki di curason ta bay p’e artistanan pa nan contribucion gratuito y e presentenan pa e bon ambiente y nan contribucion na e caha di glas.

Nos ta topa atrobe diadomingo dia 29 di september e mesun ora y na e mesun lugar.

Nos ta drenta un fin di siman interesante di

Copa Don Elias Mansur despues di bunita apertura y batayanan fuerte





DIAHUEBS anochi, Copa Don Elias Mansur 2019 a inicia den Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Prome cu e partido entre RCA y Nacional a inicia cu un ceremonia di apertura unda a duna homenahe na nos baluarte den futbol, sr. Edwin Dirksz como tambe Famia Mansur cu pa 21 aña ta patrosina e CDEM.

Presidente di RCA, sr. Ditto Acosta a hiba palabra unda el a repasa e trayectoria impresionante di e miembro di honor di R.C.A. sr. Edwin Dirksz kende sigur tabata e mas grandi cu Aruba a yega di conoce como futbolista, pero tambe como entrenador di futbol.

Edwin tambe a practica deporte di Judo y tabata un gran cabayista. Na mesun momento RCA como e organisador di e Copa Don Elias Mansur a reconocio e balor di famia Mansur cu pa decadanan ta patrocina R.C.A. y pa 21 aña a kere den e torneo di futbol cu semper a fungi como un pre-campeonato.

Presidente ASU, sr. Gerald Franca a gradici Serge Mansur pa su gran aporte, pero tambe a elogia q.e.p.d. sr. Don Elias Mansur mirando cu e tabata un persona cu a coopera masha hopi cu deporte en general na Aruba. E prome saca di bala a wordo efectua pa bisanieto di sr. Edwin Dirksz, Ki-Jean Ras y hunto cu Serge Mansur. Presente tambe tabata hungadornan di INRO cu ta compañeronan di sr. Edwin Dirksz.

E mesun anochi tabatin dos partido di Poule A, unda R.C.A. ta gana Nacional 4 pa 1 y Urataka Center, Man of the Match tabata Ronald Gomez. Caravel ta empata cu Dakota 2-2 y na penalties Caravel ta gana 4-3, aki UC Man of the Match a resulta Kenrick Dania.

Diabierna anochi a continua cu Poule B, La Fama ta cay venci 3-0 contra di Britannia. U.C. Man of the Match tabata Owen van der Wijde y Brasil Jrs ta perde 2-0 cu Bubali unda Antonio Lopez tabata Man of the Match.

Diasabra anochi tur wega ta cancela pa motibo di e situacion cu coriente. Diadomingo ta bira e dia grandi cu mas di 300 hende den stadion. La Fama y Brasil Jrs. ta empata 2-2 y na penalties La Fama ta gana 4-1. U.C. Man of the Match a bira e Keeper di La Fama Gilbert Bautista. Britannia ta bolbe vence den gran forma, e biaha aki contra Bubali 2-0. U.C. Man of the Match a resulta Francis van der Linden di Britannia, kende tambe a haya un infraccion lamentabel. Organisashon Tricolor ta desea Francis pronto recuperacion.

Dialuna anochi tabata e Gran Clasico di Aruba unda R.C.A. ta gana Dakota 2-0 cu dos gol Ronald Gomez, kende ta bolbe sali Urataka Center Man of the Match.

Diamars anochi den un wega masha interesante Nacional ta gana Caravel 2-1 y Man of the Match ta bira Deibis Olivares, kende a score un gol y duna un asistencia.

Fin di siman benidero lo ta grandisimo, diahuebs anochi pa 7or RCA vs Caravel, sigi pa Dakota vs Nacional.

Den e poule aki niun team ta elimina y niun team a clasifica ainda pa semi-final.

Diabierna tambe lo tin wega unda pa 7or La Fama lo topa Bubali y e ganador lo clasifica. Pa 9or Brasil Jrs cu ta elimina vs Britannia cu ya caba a clasifica. Diasabra anochi lo continua cu e 2 weganan di semi-final. Diadomingo e programa ta extenso cuminsando 5:30 cu Inter vs Roma den 45plus. Pa 6:30 damas di RCA vs Seleccion di Aruba. Pa 8or di anochi e gran final Copa Don Elias Mansur 2019.

Presentacion di e buki 'Argus' na Amsterdam

Tur reseña di buki ARGUS na Belgica, Corsou y Hulanda, ta hopi positivo

y ta refleha e aire di cambio necesario den nos estilo di scirbi poesía

AMSTERDAM - Diadomingo dia 8 di september ultimo tabatin presentacion di e buki 'Argus' di e autor Quito Nicolaas den Podium Mozaiek na Amsterdam. Dilanti un publico hopi entusiasma, Franc Knipscheer di Cas Editorial 'In de Knipscheer' a anuncia e nacimiento di e obra ARGUS. Primeramente a pasa un video di dr. Sara Florian di Universidad di Sorbonne, kende a scirbi e introduccion di e buki y a duna su opinion tocante e obra aki.

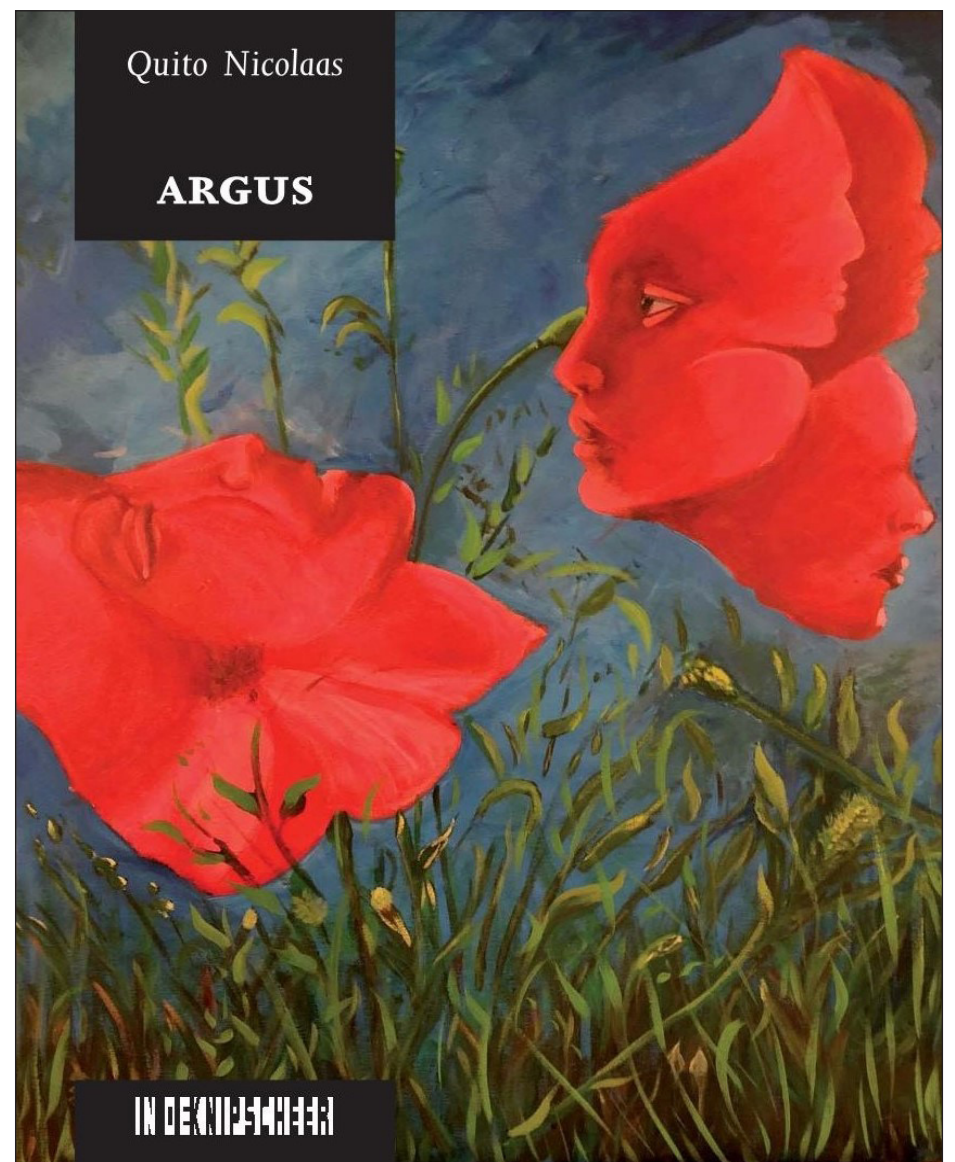
Dr. Florian ta compara e poesianan di Quito Nicolaas cu poetanan di taya mayor, manera e.o. Rubén Dario, Pablo Neruda y Fernando Pessoa. Y den otro casonan ta compara su poesianan cu esnan di e poeta Caribense, ganador di e premio Nobel di Literatura, Derek Walcott.

E poeta Arubiano, kende tin 29 aña den e bida literario, a sa di crea un propio estilo y cada biaha ta sorprende su publico cu algo nobo.

Si normalmente e ta scirbi pa un publico regional Caribense, e biaha aki el a opta pa amplia e horizonte y trata otro tipo di temanan.

Un di poesianan cu a causa mas reaccion ta 'De wereld 's nachts'/ E mundo den oranan di madrugada. Den e poesia epico aki e ta trata e bida nocturno for di 12'or am te 05.00 am den e ciudadnan Bombay (India), Basra (Irak), Lima (Peru), Oranjestad (Aruba) y Amsterdam (Hulanda). Cinco pais den diferente continente cu cada ciudad cu un clima cultural distinto. Alabes e ta ilustra hopi mas den su texto, den cual e ta expresa e contradiccionnan entre e continentenan, cu solamente e actitud di e hendenan.

Argus t'e ultimo tomo di poesia cu e autor a scirbi y cual a keda publica. E tomo aki ta contene 6 ciclo y un cantidad di poesia cu ta refleha e bida di un persona. Den esaki constantemente e personahe den su poesianan ta refleha den pasado y wak den futuro. Y den esey e sentimentonan, contra-soño, pensamentonan, combersacion, monologo y despedida ta entercambia cu otro y cristalisa den algo nobo. E tomo aki cu poesianan na Hulandes y traduci na Ingles a ricibi te aworaki un bon acogida e.o. na Belgica, Hulanda y



den Caribe.

Brede Kristensen p.e. a califica e autor Nicolaas como un poeta cu ta scirbi diferente for di poetanan di e islanan ABC, diferente for di esnan den e region di Caribe y hasta diferente cu esnan den Reino Hulandes. Na Belgica e reseña ta papia di poesianan sin un acento colonial. Y na Hulanda mes Ko van Geemert a opina: Esaki ta un tomo di poesia di un autor Caribense di hopi peso.

Evento CMITE2019 na Coursou un Exito



WILLEMSTAD - CMITE, Caribbean Meeting & Incentive Travel, den colaboracion cu SITE, the Society for Incentive Travel Excellence, CTB, Curaçao Tourism Board y ECO DMS, Destination Management Services Aruba/ Curaçao, tawatin e placer di huespeda e di 10 CMITE anual, teni riba Augustus 6-9, 2019 na Santa Barbara Beach & Golf Resort na Porta Blancu, Nieuwpoort, Curaçao.

“Trece CMITE Coursou ta un parti vital di nos strategia di MICE a largo plaso,” segun Wichita Villacres, presidente y CEO, ECO MDS, Aruba/Curaçao.

E conferencia a trece personanan clave den e mercado di MICE Coursou. E tawata un oportunidad pa laga Coursou resalta den bista di personanan cualifica na USA y Canada, cumpradonan di calidad excepcional, kende ta reserva estadianan den Caribe den cantidadnan halto.

Mientras e conferencia a tuma lugar, gobierno di Coursou y Curacao Tourism Board a reconose e necesidad pa ofrece un certificacion CIS, esta un curso “Certified Incentive Specialist”, na e comunidad.

Tur esaki ta parti di e programa di sostenibilidad cu e gobierno ta implementando pa yuda localnan crece profesionalmente, pa un fundeshi sostenibel di turismo nacional.

ECO Destination Management Services Curacao ta compronde e necesidad pa crecemento den turismo di gruponan “Incentive” pa crea un ambiente sostenibel. Ela traha duro pa trese e certificacion Coursou y a sponsor e evento hunto cu Santa Barbara Beach Resort Curacao y SITE Florida & Caribbean.

E certificacion, Wichita Villacres ta bisa, no por a bira realidad sin e compromiso personal di Janine Dewindt, di Curacao Tourism Board.

Ademas di esey, ECO DMS Curacao a sponsor talentonan hoben for di e comunidad, Damini Wilson y Jenae Reina, for di Intercontinental University of the Caribbean situa na Coursou, conhuntamente cu tres colega di ECO DMS cu a bula for di Aruba pa presencia e evento, Therwin Ruiz, Vashni Wix y Gianni Schwengle. Cu e ultimo certificacion di e tres talentonan Rubiano, ECO DMS a completa certificacion pa su team completo na Aruba y Coursou - Si, tur ta gradua como CIS!

Ayera mainta a dal Prome paso pa start encuesta parlamentario riba Hospital



WILLEMSTAD. Ayera mainta comicion central di parlamento di Corsou a dal e prome paso pa yega na un Encuesta Parlamentario riba for di momento cu a start preparacion pa un hospital nobo te yega na sa kico a sosode cu e placa chiki.

Ayera mainta a pidi tambe documento pa e comicion temporal por haci su trabou y nan tin cu raporta na parlamento prome. Por ehempel tin un raport riba e Business Case consistiendo di un Evaluacion y e aspecto financiero y parlamento kier e documentacion cu nan a pidi pero no a haña.

E asuntonan aki ta serio pasobra un encuesta parlamentario ta e medio mas severo cu parlamento tin pa haci su trabou di control.

Un encuesta asina ta publico y por ta penoso pasobra ta yama testigu bo di huramentacion pa duna cuenta y rason na pueblo y prensa.

Tambe t'asina cu encuestanan den pasado semper a saca mas bèrdad cu tabata conosi y den e caso di Hospital Nobo Otrobanda e tin dos meta principal: saca afo kico a bay robes y tene esnan pa Saca afo kico abay robes y tene esnan accountable responsabel.

Ta for di esei nos por siña con maneha futuro proyectonan miho.

Pa sa unda nos ta bay, nos mester sa for di unda tur e broho aki a start.

Ela cuminsa como fundacion hospital nobo bou di Bob Pinedo.

Despues ela bira Nos Hospital Nobo bou di maneho di SONA cu tabatin Berenschote como consehero.

Despues ela bira Hospital Nobo Otrobanda pa finalmente keda Curacao Medical Center.

E maneho actual ta cay bo di guia di bufete di MRT y ta un proyecto cu for di su inicion a indica cu e mester a cuminsa y caba den cierto tempo cu presupuesto cera sin surplus ni deficit.

Mientras tanto nos tur a experiencia cuanto cos a causa retraso y pueblo tin derechi à sa tur detaye con tur cos a bay y con a tuma desicion.

Un cos tabata sigur: tur miembro di parlamento tabata di acuerdo ayera mainta cu e encuesta mester tma luga.

Tur miembro di parlamento ta di acuerdo pa e encuesta tuma luga.

Na su turno e flamante parlamentario di MAN, Schoop a conta cu e tabata presidente di Task Force di Salubridad te 2013 y a para na cuna di proyecto pa reforma di salubridad di pais Corsou.

Ela anuncia cu e no por tuma parti di e comicion temporal pa prepara e encuesta.

For di inicion ela mira e fucu riba e proyecto y a denuncia esaki.

E proseso di destaho publico no a cana corecto ni cu e personanan integro y corecto y mas ainda pasobra cosnan no ta cana bon den parlamento y mester cambia y bay cu man duro.

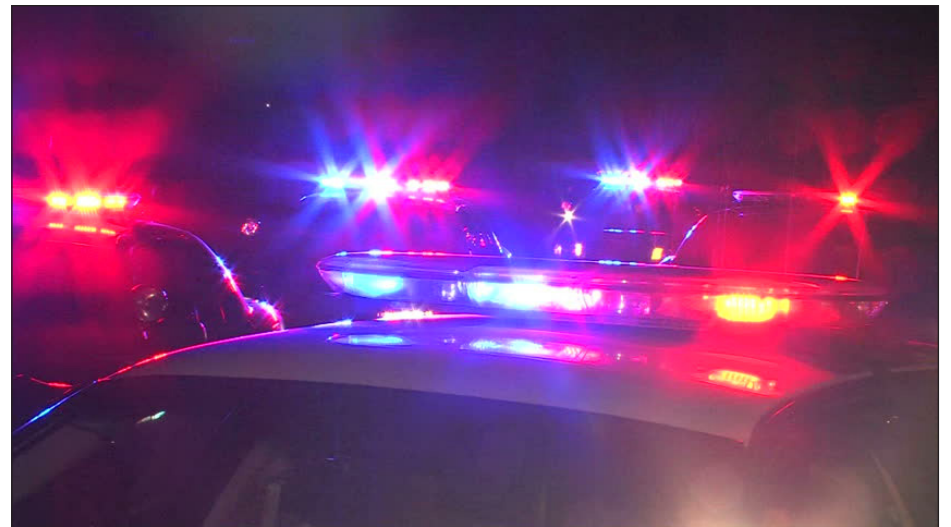
Accidente di trafico cu morto

WILLEMSTAD - Diamars 10 september 2019, alrededor di 21.54 or, central di Polis a dirigi un unidad pa e crusada caya Brudernan di Bracapoti/caminda Italia pa un accidente di trafico, caminda tin un persona gravemente herida.

Na yegada di e prome unidad, el a topa un vehiculo di bolto den un mondi cu un dama chauffeur den di e cu ya no tabata duna señal di bida.

For di investigacion cu polis a realisa na e sitio, a sali na cla cu e dama tabata coriendo riba e caminda Italia y pa un motibo te ainda desconoci cu ta den investigacion, na momento cu el a yega e crusada T, el a sigui core y bay bolto den e mondi.

Debi na e accidente e victima a sufri lecionnan basta serio y a bin fayece na e sitio.



Alrededor di 22.45 or dokter di polis cu a presenta na e sitio y a constata morto di e dama Irviomara A.E. VOS, naci na coursou, dia 6 di april 1979.

Personal di trafico ta continua cu e investigacion.

Detencion relaciona cu maltrato

WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu un caso di maltrato cu a tuma lugá algun dia pasá den área di Habai, polis a detené un hòmber.

Diáranson 11 di sèptèmber 2019 alrededor di 13.10'or, polis a detené e hòmber L.G.N. naci na Còrsou di 36 aña di edad, como sospechoso di e maltrato ariba mencioná.

E detencion aki a tuma lugá na warda di polis na Otrobanda. A presentá e sospechoso dilanti un fiscal auxiliar cu despues di interrogacion a ordená su encarselamento pendiente di mas investigacion.

Liberty Latin America a bira 100% doño di UTS



WILLEMSTAD -- Liberty Latin America Ltd. a anuncia cu nan a completa e compra di e 12.5% cu tabata falta di United Telecommunication Services ("UTS").

Na mart di e aña aki nan a compra 87.5% di UTS y compra di e sobra 12.5% cu Sint Maarten tabatin ta haci nan 100% doño. UTS awor ta raporta na sr. Nicolas kende ta responsabel pa coursou, Barbados y Trinidad & Tobago. Segun sr. Collette, esaki ta un momento exitante pa telecomunicacion den caribe Hulandes, pasobra despues cu LLA a compra e 12.5% cu tabata falta di UTS, awor nan por brinda conectividad y entretenimento di primera clase. E compania ta orguyoso di ta opera den caribe Hulandes y cu e proceso di integracion entre LLA y UTS ta progresando sin problema."

Flow y UTS ta comparti practicanan optimo a tene tur 'stakeholders' informa durante cada paso cu nan a tuma. Liberty Latin America ta opera den mas cu 20 pais den America Latino y caribe, bou di e marcanan VTR, Flow, Liberty, Mas Movil, BTC y Cabletica. UTS ta brinda servicionnan fijo y mobil n'e islanan di Coursou, St. Maarten, St. Martin, Boneiru, St. Barths, St. Eustatius y Saba.



Lagrima y floman por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"

Salmo 62:1

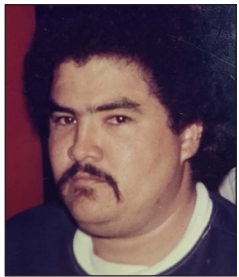
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri :

Arsenio Roland Ras

*5 July 1957 -

†7 September 2019

"Mihor conoci como Adri "



Na number di su
mayoman: †Juan Ras y Frida Ras Tromp

Na number di su rumannan:
Sra Mayra y Luciano Ras y yiunan
Sr Johnny y Varida Ras y yiunan
Sr Erwin y Carmen Ras y yiunan
Sr Edwin Ras y Wendy Cheng i yiunan
Sr Kenneth Ras

Su Padrino: Ambrosio "Booshi " Croes

Su Ihanan: Nereyda Ras
Sharissa Ras

Tanta y Omo: Sra Vda Augustina Solagnier
Sra Vda Sofia Vrolijk
Elsa y Aiky Croes
Gregorio Tromp

Sobrino y sobrina nan: Jourdainne, Nereyda y Jeniree
Lucienne y Deverick
Melissa y Sharissa
Ghislaine, Jorshua y Andy
Erwin Jr y Edison

Na su bon bisiaña nan: Armando Boezem
Junni y Lourdes Tromp

Un gradicimento di curason pa e personanan cu a
compañe durante
su ultimo momentonan: Isola Kock
Gladys Kock
Jourdainne Ras

Na tur e verpleegster y broedeman di piso 3 di Dr
Horacio Oduber Hospitaal

Na su primo y primanan, ex coleganan di Setar,
amigonan y demas famia.

Demas famia: Ras, Tromp, Croes, Vrolijk, Solagnier,
Valdez, de Cuba, Hoek, Winterdaal, Bermudez,
Boezem, Hernandez, Kock, Cheng.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 12 di
September 2019 di 9or pa 11or na Royal Funeral
Home después ta sali pa Santana Centraal na
Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home
diaranson 11 di September-2019 di 7'or pa 9'or di
anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conoci.



Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"

I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. INGRID C. DOES

*08-06-1949 – +08-09-2019

Na number di su ruman nan:

Sra. Olga Does y famia
+ Sra. Lydia y Theo Evers-Does y famia
Sr. Henry (Bubu) y Jean Does-Chai y famia
+ Sr. Edwin y Felicia Does-de Cuba y famia
Sra. Selma Does y famia
Sra. Myrna y +Antonie Hijmering-Does y famia
Sra. Irena Does y famia
Sr. Frank Does y Ingrid Gietel y famia

Su sobrino y sobrina nan stima: +Meredith, Sharon
y famia, Eli y famia, Pietje y famia, Olgita y famia,
Frenzy ,+Tita, Rossana , Gina , Henry y famia,
Edwina y famia, Johnny y famia, Rudy y famia,
Smiley y famia, Jerry y famia, Jill y famia, Antonie y
famia, Karin y famia, Henry, Ada y famia, Lisette y
famia, Lillibeth y famia, Lisa Does, Thaisa Thielman,
Albert Thielman

Sobre sobrino y sobrina nan: Rodney, Vanessa,
Elton, Thirza, Rachel, Natalie, Edgar, Brian, Gerald,
Pietje, Jonathan, Antoine, Iyanla, Ilhan, Nigel, Henry
Edgardo, Thiara, Zilha, Justin, Joel, Quinty, Jayden,
Aaron, Noa, Shaniqua, Divano, Jason, Mia

Su yiu di criansa: Yanis Garcia

Famia nan stima: Maritza Thielman y famia, Maya
Maduro, Lucy Wolff, Liz Bisslick, Farrah Boekhoudt,
Noemi y yiu, Michelangelo, Sharline Hayes, Luis
Chirino y famia

Primo y Prima nan: Glenda Sliker-Heymans y famia,
Hubert Heymans y famia, +Vilma Sanches-Heymans
y famia, Freddy Heymans y famia, Dennis Heymans
y famia, Ilse Heymans y famia, Robby Heymans y
famia, Roselle (Roosje) Heymans y famia, Famia
Heymans - Coffie

Su ruman nan stima di "New Life Tabernacle Aruba"
Su ex-colega nan di "The Morning News"

Demas famia: Does, Berkley, Evers, Chai, de Cuba,
Tujeehut, Hijmering, v/der Linden, Gietel, Bisslick,
Thielman, Meijer, Hennep, Arends, Soto Soto, Drost,
Sacher, Garcia, Maduro, Wolff, Heymans, Coffie

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 14 di
September 2019 di 2or pa 4or di merdia na Aurora
Funeral Home

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di
condolencia na cas



Mi a biba felis meymey di boso, awor mi Tata
Celestial a jama mi pa bai biba den su cas.
A fayece cristianamente:



Stefanita de Cuba

mihor conoci como "Steba" of "Ni"
*01-04-1938 - †09-09-2019

Na number di su:
Rumanan:
Theresita de Cuba
Josefa de Cuba

Sobrinonan manera yiu:
Filbert y Fiorella Kranwinkel – Koolman
Marc Kranwinkel y Ester Maduro
Larry y Marry-ann Kranwinkel Maduro

Swa:
Egbert Kranwinkel

Sobre sobrino(a)nan stima:
Lizmarie y Danymar Rasmijn Krankwinkel
Marvick Kranwinkel na Hulanda
Fabiola Kranwinkel
Maryleen Kranwinkel
Larry-ann, Layton y Lexton Kranwinkel na Hulanda

Primo(a)nan manera ruman:
Tecla, Juanita, Petra, Pedro, Tito y Mena Tromp
Y demas primo y primanan

Manera ruman:
Lilian Hoek Lugo y famia

Amiganan di cas:
Zr. Renata, Rosalinda de Cuba, Miep v/d Burg,
Barbara Huntington, Mena Dubero, Maria Dirks
y yiu

Ihanan:
Pedro, Larry, Hubert, Elsa, Lidia y Jolanda

Su Grupo di Domino:
Lilian, Ralph, Loanne, Marc y Josefa

Demas famia:
De Cuba, Kranwinkel, Tromp, Koolman, Maduro,
Boekhoudt, Everon, Lacle, Hoek, Webb

Na lugar di krans/flor un donacion pa Asistencia
Social Paradera lo ta altamente aprecia. Lo tin un
box disponible den misa.

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Santa
Filomena na Paradera diahuebs 12 di September
2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa
Santana catolico na Paradera.



*She is away yet ever near
She lives because she was dearly loved,
and love can never end...*

† 09-09-19

Jeannine Florence

WELAGE-MARATHON

Left to miss her forever are

HER LOVING HUSBAND FOR MORE THAN 50 YEARS,
Jan M. Welage


HER CHILDREN, SON-IN-LAWS AND GRANDCHILDREN,
Isabelle, Herdy, Dixon and Morris
Natasha, Friso, Liam and Lucas
+ Jan Mathijs
Jennifer, Wolfert, Sophie and Roger

HER DEARLY DEPARTED BROTHER,
+ Jean Marcel Marathon

Wishes, Prayers and Condolences can be made at Aurora Funeral Home
Saturday, September 14 from 9am -11am

Jeannine's final resting place will be St. Martin, her beloved island

"Blessed are those who mourn,
for they will be comforted".
- Matthew 5:4



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:
Evaristo Werleman
Mihor conoci como "Dichi"
*26-Okt-1936 †1-Sept-2019

Na number di su:
Mayoman;
†Veronica Werleman-Vrolijk
†Carlos Werleman

Rumannan;
†Placida "Ida" Werleman
†Jacintho Werleman
Damasio Werleman


Sobrino y sobrinanan, primo y primanan


Demas famia; Werleman, Perez, Maduro, Vrolijk, Ras,
Koffie, de Roo

Danki tambe na Bethesda Home Care, pa cu e bon cuida
e ultimo añanan.


Nos ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo
tuma lugar diasabra 14 di september 2019 na Aurora
Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro
famia.





Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su voluntad,
Hites N.V. ta participa fayecimiento di:



Sr. Arsenio Rolando Ras
Mihor conoci como 'Adri'

Na bida ruman di nos colega Johnny Ras

Cu Dios duna nos colega y famia completo hopi forsa
den e dianan aki.

**Alaves nos kier participa cu nos oficina lo ta sera
pa motibo di entierro, diahuebs 12 di September
entre 8'or di mainta pa 1'or di merdia**



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil. Pami bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia e fayecimento di



Sra. Isabel Ebergista Kock-Martinez

Mihor conoci como: Nana, Chabe, Tanbel
*24 october 1922 – †7 september 2019

Viuda di Jeronimo Felix Kock

Na nomber di su yuinan:

†Editha Kock
Gladys Kock y famia
†Edwin Kock
Edgar Kock y famia
Alida Cain Kock y famia
†Roy Kock

Yuinan di criansa:

Jose Luis Kock y famia
Myrtha Davelaar Kock y famia

Nieto y bisanietonan:

Ashlyn, Rogier, Aafra, Sifra, Alysha, Miranda, Grecia,
Joshua, Aimé, Alejo y Jorge Luis; Luna, Heavenly,
Isabel, Elisabeth,
Ryan, Jairo y Edith.

Ihanan stima:

Luz Mary Krozendijk, Tico Krozendijk y Jose Rafael Peña.

Amigo y amiganan:

Nelly, Aisa, Calita, Maria Luisa,
Elsy, Angela, Maria, Rafai y Rafa.

Sobрино y sobrinanan, primo y primanan, comer y compeman, bisiñanan.

Demas famia:

Kock, Martinez, Krozendijk, Cain, Terzool, Croes,
Sierra, Pardo, Davelaar, Richardson, Peña, Llerena,
Espeleta, Otero, Gutierrez, Duica, Jeronimo,
Comenencia, Gumbs, Greenidge, Radjiman, Medina,
Cruz, Villegas, Wester.

Oportunidad pa condolencia diaranson 11 di
September 2019 na Aurora Funeral Home di 7'or pa
9'or di anochi

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma luga na
diahuebs 12 di september 2019 na misa Birgen di
Fatima na Dakta di 2'or pa 4'or di atardi, despues
saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz.

Famia ta gradici Wilhelmina Kankerfonds pa su
yudansa.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. João Marcelino da Silva

*12-12-1936 - †08-09-2019

Na nomber di su:

Casa:
†Maria Serafina de Menezes-da Silva

Yiunan:

Eugénia Maria de Menezes-da Silva
João Jose da Silva y Rebecca da Silva-Tromp

Nieto(a)nan:

Jose da Silva, Shyre da Silva-Geerman y famia
Jo-Anne da Silva, Rugerié de Mey y famia
Juan da Silva, Joanaila Palm y famia

Bisanieto(a)nan:

Joshwin da Silva
Jilainy da Silva
Jay-Xion da Silva
Ruëlla de Mey

Mama di su bisanieto(a)nan:

Suzene Webb

Tata: †Manuel Marcelino da Silva

Mama: †Augusta Moniz do Santos

Rumannan:

†Manuel da Silva
†Maria Fernanda da Silva
†Antonio da Silva
†Alda da Silva
Maria Eugénia da Silva
†Maria Marcelino da Silva

Swa, cuñanan y sobрино(a)nan na Aruba,
Madeira, Venezuela y Canada.

Demas famia: de Menezes-da Silva, Tromp,
Franken, Wolff, Maduro, Geerman, de Mey,
Palm, Webb

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa santa Anna na Noord diabierna 13
di September 2019 di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diahuebs 12 di September 2019 di 7'or
pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.



"If a man dies, can he live again? I will wait all the days of my compulsory service Until my relief comes. You will call, and I will answer you. You will long for the work of your hands".
(Job 14:14,15)

With great regret but thankful for all that he did and meant to us, we hereby announce the passing away unexpectedly of our beloved:



Kenneth Faustin

Better known as: Ken
Sunrise: March 13, 1957, Aruba
Sunset: September 7, 2019 Aruba

Left behind are:

His wife Gladys Faustin Quiroga
His children Christopher & wife Jasmyeal Faustin
Natasha Faustin

His Grandchildren:

Brandon & Liam Faustin

His Brothers and Sisters:

Fortuna Meona Fernandez-Edwards
Martin Hector (D) & Maria Magdalena Faustin-Rasmijn
Nathan Clark Faustin (D) & Deborah Faustin-Zembko
Clive & Martha Faustin-Acosta
Leila Faustin; David & Joel Faustin-de Koning

His Brothers and Sisters in Law:

Miriam Quiroga & Family; Aris Quiroga & Family;
Guillermo Quiroga & Family; Claudia Quiroga & Family;
Alberto Quiroga; Fabio Alfredo & Doris Quiroga & Family;
Gustavo & Alexandra Quiroga & Family;
Orlando & Carolina Quiroga; Pilar & Shanon Lewis & Family

His Nieces & Nephews:

Bithiah & Jairo Croes-Faustin, Vanessa Fernandez, Anthony Fernandez, Mayra Faustin, Abigail Faustin, Joshua & Didian Faustin-de Haas, Imri Faustin & Joyce van de Ven
Joseph Faustin

His great nieces and nephews:

Azaliah, Aaliyah, Djelena, Nadya, Manoah, Elyza, Lilou

His Uncle & Aunts:

Ignatius Trim & Family
Theresa Trim & Family
Pauline Couloute & Family
Catherine & Valence Julien-Trim & Family
Cecilia Licien

His Cousins:

Cheryl, Karin, Glenn, Giovanni, Judella, Gregory, Valeska Trim, Lazarus, Marcian, Imbert, Kenray, Mac Jonas. Halligan, Hasette, Hunt, Hendy, Hedley, Alvin, Alex, Allan, Jacob Riley. Jason, Earl, Jamel Jean Baptiste.

His employees & business partners:

Zachary, Diego, Ricardo, Jennifer, Carlos, Geremi, William, Irvin, Emir, Olly, Dennis, Ariane, Marquez, Merlyn, Olga, Jazyrella, Moritza, Elgin, Luis, Asher, Stiven, Jeniffer.

His relatives and friends:

Faustin, Quiroga, Zembko, Felicien, Camacho, Acosta, Rasmijn, Trim, Mohammed, Bautisma, Jonas, Couloute, Riley, Jean Baptiste, Lubrin, Simon, Alexander, Hensley, Norde, Julien, de Haas, Fernandez, De Koning, Van de Ven, Legrier, James and all brothers and sisters of Jehovah's Witnesses.

The Wake will take place on Friday, September 13, 2019

Time: from 6:00 pm to 9:00 pm.

The Funeral will take place on Saturday, September 14, 2019

Time: from 2:00 pm to 4:00 pm

Place: Royal funeral home

Instead of flowers or wreaths a donation for the Foundation
"Sonrisa" will be highly appreciated.
There will be a box available.

We apologize for anyone we may have forgotten in our grief.

Workshop Idea: “Time for Taxes” tawata bon atendi

IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) cu co-laboracion di Departamento di Impuesto (DIMP) a organisa un workshop: “Time for Taxes” 22 di augustus y a ripiti esaki dia 4 di september 2019 dor di demanda grandi.

E oradoman di (DIMP) tabata sra. Valeska Milton-Genaro, sra. Johrainne Giron-Lacle, srt. Amadee Nicolaas y sr. Arjan Kisjes y nan a presenta e siguiente topiconan: Inkomstenbelasting;

Winstbelasting; BBO/BAVP/BAZV; Loonbelasting y priman-an social; Verzamelloonstaat;

Verzamelstaat opgaaf derden; Tambe a duna un splicacion di e tur e digitalisacion cu ta wordo introduci den fase cum-insamento di otro aña, manera: Introduccion DIMP Mobile APP “Bo Impuesto”, website nobo, introduccion di online aangifte di BBO/BAZV; LB y sociale premies, introduccion online aangifte toeristenhoefting, IB y WB.

Durante di e presentacion, sra. Luenne Gomez-Pieters, Directora di DIMP, y sra. Meverly Romano, vocero di DIMP, tambe tabata presente pa contesta cierto pregunta y tambe pa informa e participantenan di cierto cambio cu lo bay tuma lugar otro aña.

Na final di e presentacion, e participantenan a haya oportunidad pa traha riba un casus caminda nan por a practica e teoria cu nan a ricibi durante e presentacion.

Un workshop sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di e team di Departamento di Impuesto.

Un total di 80 persona a participa den e workshop menciona. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e workshop y e bon comentarionan ricibi di su participantenan.

Tur IDEA su workshopnan ta gratis y ta dedica na SME's (Small & Medium Enterprises) y na tur cu kier cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur participante y un danki special n'e presentadoman di Departamento di Impuesto cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente.

IDEA ta gradici tur colega di DEZHI cu a yuda na un of otro



manera. Keda pendiente pa nos workshops y corda sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba.

Fundacion Museo Arubano ta Aruba Certified!



ARUBA Excellence Foundation (A.E.F.) tabatin e honor di entrega e di 8 plakaat di reconocimiento di e aña aki na Fundacion Museo Arubano cu awe tambe ta 100% 'Aruba Certified'.

Sra. Directora di Fundacion Museo Arubano (F.M.A.) Anky Vrolijk, a percura pa pone como prioridad cu cada empleado por asisti n'e curso di 'Aruba Certification Program' (A.C.P.) p'asina logra e meta cu henter e equipo di F.M.A. ta certifica.

Directora di A.E.F., sra. Esther Broeksema a hiba palabra di felicitacion na un y tur cu a participa n'e curso. Adicionalmente a gradici e equipo di F.M.A. p'e colaboracion continuo y estrecho cu e dos organisacion nan tin cu otro.

F.M.A. ta un partner importante pa A.E.F. y e team di A.C.P. semper por acudi n'e diferente museonan pa haya mas informacion di dato historico como tambe 'fact check' e datonan cu tin den e materiaal di A.C.P. p'asina percura cu tur informacion keda 'up to date'.

Otro companianan cu tambe a ricbi plakaat di reconocimiento e aña aki na juni ta, Caribbean Palm Village, La Cabana Beach Resort & Casino, Action Tours, Kinikini Tours, First Class Experience, Cosecha y Tradewinds. Cada organisacion tabatin como meta pa nan empleadonan por comparti informacion corecto y consistente cu nos bishitantenan, manteniendo e servicio excelente riba un nivel halto y cu Zjeito!

Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na Juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.).

Meta principal di e fundacion ta pa sigi desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad p'asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL